

378R0912

3. 5. 78

Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Αριθ. L 119/1

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΥΡΑΤΟΜ, ΕΚΑΧ, ΕΟΚ) αριθ. 912/78 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**της 2ας Μαΐου 1978****για την τροποποίηση του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και του καθεστώτος που ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Κοινοτήτων**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση ενιαίου Συμβουλίου και ενιαίας Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, και ιδίως το άρθρο 24,

την πρόταση της Επιτροπής μετά τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης,

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου (1),

τη γνώμη του Δικαστηρίου,

Εκτιμώντας:

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 (2), όπως τροποποιήθηκε για τελευταία φορά από τον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 2859/77 (3), καθορίζει στο άρθρο 2 τον Κανονισμό Υπηρεσιακής Κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και στο άρθρο 3 το καθεστώς που ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Κοινοτήτων και ότι εναπόκειται στο Συμβούλιο να τροποποιεί με ειδική πλειοψηφία, μετά από πρόταση της Επιτροπής και μετά από διαβουλεύσεις με τα άλλα ενδιαφερόμενα όργανα, αυτόν τον Κανονισμό Υπηρεσιακής Κατάστασης και αυτό το καθεστώς:

ότι κρίνεται σκόπιμο, βάσει της εμπειρίας που έχει αποκτηθεί από την εφαρμογή του εν λόγω Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης και του εν λόγω καθεστώτος καθώς και βάσει της εξέλιξης που έχει σημειωθεί σ' αυτούς τους τομείς στα κράτη μέλη, να τροποποιηθούν ορισμένες από τις διατάξεις τους:

ότι η απόφαση για την πρόταση της Επιτροπής σχετικά με τη σύνταξη χήρου θα ληφθεί μόνο αφού εξετασθεί η μελέτη που έχει αναλάβει να πραγματοποιήσει η Επιτροπή λαμβάνοντας υπόψη τις πρόσφατες εξελίξεις επί του θέματος στα κράτη μέλη

ότι η πρόταση της Επιτροπής σχετικά με την προσωρινή πάγια αποζημίωση που αναφέρεται στο άρθρο 4α του παραρτήματος VII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης θα εξετασθεί χωριστά,

(1) ΕΕ αριθ. C 140 της 13. 11. 1974, σ. 20.

(2) ΕΕ αριθ. L 56 της 4. 3. 1968, σ. 1.

(3) ΕΕ αριθ. L 330 της 23. 12. 1977, σ. 1.

ΚΕΦΑΛΑΙΟ 1**Τροποποιήσεις του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης των υπαλλήλων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων****Άρθρο 1**

Στο άρθρο 21 τελευταίο εδάφιο προστίθενται οι παρακάτω λέξεις:

«ή στους ισχύοντες κανόνες ασφάλειας.»

Άρθρο 2

Στο άρθρο 23 τρίτο εδάφιο προστίθεται η παρακάτω πρόταση:

«Με ειδική απόφαση της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής και όταν το συμφέρον της υπηρεσίας το απαιτεί, η άδεια διέλευσης μπορεί να χορηγηθεί και σε υπαλλήλους άλλων βαθμών των οποίων ο τόπος υπηρεσίας βρίσκεται εκτός του εδάφους των κρατών μελών.»

Άρθρο 3

Στο άρθρο 33 προστίθεται δεύτερο εδάφιο, διατυπωμένο ως εξής:

«Αν η ιατρική εξέταση που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο οδηγήσει σε αρνητική γνωμάτευση, ο υποψήφιος μπορεί να ζητήσει, μέσα σε προθεσμία είκοσι ημερών από τη στιγμή που θα λάβει την κοινοποίηση εκ μέρους του οργάνου, να εξεταστεί η περίπτωση του από ιατρική επιτροπή που απαρτίζεται από τρεις ιατρούς επιλεγμένους από την αρμόδια για τους διορισμούς αρχή μεταξύ των ιατρικών συμβούλων των θεσμικών οργάνων. Ο ιατρικός σύμβουλος που έκανε την πρώτη αρνητική γνωμάτευση ακούεται από την ιατρική επιτροπή. Ο υποψήφιος μπορεί να καταθέσει στην ιατρική επιτροπή τη γνωμάτευση ενός ιατρού δικής του επιλογής. Αν η γνωμάτευση της ιατρικής επιτροπής επιβεβαιώσει τα συμπεράσματα της ιατρικής εξέτασης που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο, οι ιατρικές αμοιβές και τα παρεπόμενα έξοδα βαρύνουν κατά το ήμισυ τον υποψήφιο.»

Άρθρο 4

Στο άρθρο 34 παράγραφος 1 προστίθεται δεύτερο εδάφιο, διατυπωμένο ως εξής:

«Αν κατά τη διάρκεια της περιόδου δοκιμασίας ο υπάλληλος κωλύεται να ασκήσει τα καθήκοντά του επί ένα τουλάχιστον μήνα λόγω ασθένειας ή ατυχήματος, η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή μπορεί να παρατείνει την περίοδο δοκιμασίας για το αντίστοιχο χρονικό διάστημα.»

Άρθρο 5

Στο άρθρο 40 παράγραφος 3 προστίθεται δεύτερο εδάφιο, διατυπωμένο ως εξής:

«Ωστόσο, ο υπάλληλος που αποδεικνύει ότι δεν μπορεί να καλυφθεί από άλλο δημόσιο σύστημα κατά των κινδύνων που αναφέρονται στα άρθρα 72 και 73 μπορεί, με αίτηση που υποβάλλει τον επόμενο από την έναρξη της άδειας για προσωπικούς λόγους μήνα, να συνεχίσει να απολαύει της κάλυψης που προβλέπεται σε αυτά τα άρθρα, με την επιφύλαξη καταβολής των συνεισφορών που αναφέρονται στο άρθρο 72 παράγραφος 1 και στο άρθρο 73 παράγραφος 1, κατά το ήμισυ το πρώτο έτος της άδειας για προσωπικούς λόγους και εξ ολοκλήρου κατά την υπόλοιπη διάρκεια της άδειας αυτής. Οι συνεισφορές υπολογίζονται βάσει του τελευταίου βασικού μισθού του υπαλλήλου. Εξάλλου, ο υπάλληλος που αποδεικνύει ότι δεν μπορεί να αποκτήσει δικαιώματα σύνταξης στα πλαίσια άλλου συνταξιοδοτικού συστήματος μπορεί, με αίτησή του, να συνεχίσει να αποκτά νέα δικαιώματα σύνταξης για μέγιστη περίοδο ενός έτους, με την επιφύλαξη καταβολής συνεισφορών τριπλάσιας του ποσού που προβλέπεται στο άρθρο 83 παράγραφος 2 και που υπολογίζεται βάσει του τελευταίου βασικού μισθού του υπαλλήλου».

Άρθρο 6

Στο άρθρο 58, οι λέξεις «οκτώ εβδομάδες» και «δεκατέσσερις εβδομάδες» αντικαθίστανται αντίστοιχα από τις λέξεις «δέκα εβδομάδες» και «δεκαέξι εβδομάδες».

Άρθρο 7

Στο άρθρο 67 παράγραφος 1 α), το ποσό των 2 228 βελγικών φράγκων αντικαθίσταται από το ποσό των 2 688 βελγικών φράγκων.

Άρθρο 8

Στον τίτλο V παρεμβάλλεται το ακόλουθο άρθρο:

«Άρθρο 70α

Ο υπάλληλος, στον οποίο η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή έχει αναθέσει να παραδίδει μαθήματα στα πλαίσια της επαγγελματικής επιμόρφωσης που προβλέπεται στο άρθρο 24 τρίτο εδάφιο, μπορεί να λάβει επίδομα σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στο άρθρο 4β του παραρτήματος VII.»

Άρθρο 9

Στο άρθρο 73 προστίθεται η ακόλουθη παράγραφος:

«4. Οι Κοινότητες εκπροσωπούν, μέσα στα όρια των υποχρεώσεών τους που απορρέουν από τα άρθρα 72, 73 και 75, τον υπάλληλο ή τους έλκοντες από αυτόν δικαιώματα κατά την άσκηση δικαιώματος προσφυγής κατά τρίτου προσώπου υπεύθυνου για το ατύχημα που προκάλεσε το θάνατο ή τον τραυματισμό του υπαλλήλου ή των καλυπτομένων προσώπων».

Άρθρο 10

1. Το άρθρο 74 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το παρακάτω κείμενο:

«1. Σε περίπτωση που ο υπάλληλος αποκτήσει παιδί, καταβάλλεται επίδομα 8 000 βελγικών φράγκων στο πρόσωπο που έχει πραγματικά τη φροντίδα του παιδιού.

Το ίδιο επίδομα καταβάλλεται και στον υπάλληλο που υιοθετεί παιδί το οποίο δεν έχει υπερβεί την ηλικία των πέντε ετών και το οποίο συντηρεί κατά την έννοια του άρθρου 2 παράγραφος 2 του παραρτήματος VII».

2. Το άρθρο 74 παράγραφος 3 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«3. Ο δικαιούχος του επιδόματος τοκετού υποχρεούται να δηλώσει τα ιδίου είδους επιδόματα που εισπράττει από άλλη πηγή για το ίδιο παιδί τα επιδόματα αυτά αφαιρούνται από το επίδομα που προβλέπεται παραπάνω. Αν και ο πατέρας και η μητέρα είναι υπάλληλοι των Κοινοτήτων, το επίδομα καταβάλλεται μία μόνο φορά».

Άρθρο 11

Στο άρθρο 79 δεύτερο εδάφιο, οι λέξεις «με εξαίρεση της άδειας για προσωπικούς λόγους» αντικαθίστανται από τις λέξεις «με εξαίρεση της άδειας για προσωπικούς λόγους για την περίοδο κατά την οποία δεν αποκτήθηκαν δικαιώματα σύνταξης βάσει του άρθρου 40 παράγραφος 3».

Άρθρο 12

Στο άρθρο 86 παράγραφος 2 στ) προστίθεται το παρακάτω κείμενο:

«χωρίς οι συνέπειες της πειθαρχικής αυτής κύρωσης να θιγούν και τους έλκοντες από αυτόν δικαιώματα».

Άρθρο 13

Στο παράρτημα I μέρος Α, η στήλη «γλωσσικός κλάδος» αντικαθίσταται από τα ακόλουθα:

«Γλωσσικός κλάδος

LA 3: Προϊστάμενος τμήματος μεταφραστών ή διερμηνέων.

LA 4/LA 5: Προϊστάμενος ομάδας μεταφραστών ή διερμηνέων/Αναθεωρητής, κύριος μεταφραστής, κύριος διερμηνέας.

LA 6/LA 7: Μεταφραστής/Διερμηνέας.

LA 8: Αναπληρωτής μεταφραστής/Αναπληρωτής διερμηνέας.»

Άρθρο 14

Στο παράρτημα II άρθρο 7 προστίθεται τρίτο εδάφιο, διατυπωμένο ως εξής:

«Ελλείψει συμφωνίας για το διορισμό του τρίτου ιατρού μέσα σε προθεσμία δύο μηνών από την ημέρα διορισμού του δεύτερου ιατρού, ο τρίτος ιατρός διορίζεται αυτεπάγγελα από τον πρόεδρο του Δικαστηρίου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων μετά από πρωτοβουλία ενός από τα ενδιαφερόμενα μέλη».

Άρθρο 15

Στο παράρτημα IV μόνο άρθρο, παρεμβάλλεται η ακόλουθη παράγραφος:

«1α. Την περίοδο κατά την οποία ο υπάλληλος δικαιούται αποζημίωση και τους έξι πρώτους μήνες που ακολουθούν αυτή την περίοδο, ο υπάλληλος δικαιούται, για τον ίδιο και για τα καλυπτόμενα πρόσωπα, τις παροχές του συστήματος υγειονομικής ασφάλισης που αναφέρεται στο άρθρο 72 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης, με την επιφύλαξη ότι καταβάλλει τη συνεισφορά του που υπολογίζεται, ανάλογα με την περίπτωση, βάσει του βασικού μισθού ή του τμήματος του μισθού που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου και ότι δεν καλύπτεται από άλλο δημόσιο σύστημα κατά των ιδίων κινδύνων.

Μετά το χρονικό διάστημα που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο και σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται σ' αυτό, ο ενδιαφερόμενος υπάλληλος μπορεί, με αίτησή του, να συνεχίσει να απολαύει των παροχών που προβλέπονται από το εν λόγω σύστημα υγειονομικής ασφάλισης, με την επιφύλαξη ότι καταβάλλει το σύνολο της συνεισφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 72 παράγραφος 1 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης.

Μετά το τέλος της περιόδου κατά τη διάρκεια της οποίας ο ενδιαφερόμενος υπάλληλος δικαιούται αποζημίωση, η συνεισφορά υπολογίζεται βάσει της τελευταίας μηνιαίας αποζημίωσης που εισέπραξε.

Όταν ο υπάλληλος αρχίσει να λαμβάνει τη σύνταξη από το συνταξιοδοτικό σύστημα που προβλέπεται από τον Κανονισμό Υπηρεσιακής Κατάστασης, εξομοιώνεται, για την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 72 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης, με τον υπάλληλο που παρέμεινε στην υπηρεσία μέχρι να συμπληρώσει την ηλικία των εξήντα ετών».

Άρθρο 16

Στο παράρτημα V άρθρο 6 προστίθεται δεύτερο εδάφιο, διατυπωμένο ως εξής:

«Εξάλλου, το όργανο μπορεί να χορηγεί ειδική άδεια σε περίπτωση επαγγελματικής επιμόρφωσης μέσα στα όρια που προβλέπονται στο πρόγραμμα

επαγγελματικής επιμόρφωσης το οποίο καθορίζεται από το όργανο, κατ' εφαρμογή του άρθρου 24 τρίτο εδάφιο του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης».

Άρθρο 17

Στο παράρτημα V άρθρο 7 παρεμβάλλεται δεύτερο εδάφιο, διατυπωμένο ως εξής:

«Όταν ο υπάλληλος απολαύει των διατάξεων που προβλέπονται στο άρθρο 8 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του παραρτήματος VII, οι μέρες ταξιδιού που υπολογίζονται βάσει της σιδηροδρομικής απόστασης μεταξύ του τόπου άδειας και του τόπου υπηρεσίας, καθορίζονται ως εξής:

- μέχρι 900 χιλιόμετρα: μία ημέρα για μετάβαση και επιστροφή,
- άνω των 900 χιλιομέτρων: δύο ημέρες για μετάβαση και επιστροφή».

Άρθρο 18

1. Στο παράρτημα VI άρθρο 1 α) οι λέξεις «μία ώρα ελεύθερου χρόνου» αντικαθίστανται από τις λέξεις «μιάμιση ώρα ελεύθερου χρόνου» και οι λέξεις «μιάμιση ώρα ελεύθερου χρόνου» αντικαθίστανται από τις λέξεις «δύο ώρες ελεύθερου χρόνου».

2. Στο παράρτημα VI άρθρο 1 β) το ποσοστό 0,79 % αντικαθίσταται από το ποσοστό 0,56 %.

Άρθρο 19

1. Στο παράρτημα VII άρθρο 1 παράγραφος 1, το ποσό των 2 228 βελγικών φράγκων αντικαθίσταται από το ποσό των 2 688 βελγικών φράγκων.

2. Στο παράρτημα VII άρθρο 1 παράγραφος 3, οι λέξεις «από 250 000 βελγικά φράγκα ετησίως» αντικαθίστανται από τις λέξεις «από τον ετήσιο βασικό μισθό υπαλλήλου με βαθμό C 3, τρίτο κλιμάκιο, συνυπολογιζομένου του διορθωτικού συντελεστή που έχει καθοριστεί για τη χώρα στην οποία ο/η σύζυγος ασκεί την επαγγελματική του/της απασχόληση».

Άρθρο 20

Στο παράρτημα VII άρθρο 3 τρίτο εδάφιο, η πρώτη περίπτωση αντικαθίσταται από το παρακάτω κείμενο:

«— στον υπάλληλο του οποίου ο τόπος υπηρεσίας απέχει τουλάχιστον 50 χιλιόμετρα:

- είτε από ευρωπαϊκό σχολείο,
- είτε από εκπαιδευτικό ίδρυμα της γλώσσας του στο οποίο το παιδί φοιτά για δεόντως δικαιολογημένους επιτακτικούς παιδαγωγικούς λόγους».

Άρθρο 21

1. Στο παράρτημα VII άρθρο 4 α) πρώτη περίπτωση, διαγράφεται η λέξη «ευρωπαϊκό».

2. Στο παράρτημα VII άρθρο 4 προστίθενται οι παρακάτω παράγραφοι:

2. Ο υπάλληλος, ο οποίος, επειδή δεν έχει και δεν είχε ποτέ την ιθαγένεια του κράτους στο έδαφος του οποίου βρίσκεται ο τόπος υπηρεσίας του, δεν πληροί τους όρους που προβλέπονται στην παράγραφο 1, δικαιούται επίδομα εκπατρισμού ίσο με το ένα τέταρτο του επιδόματος αποδημίας.

3. Για την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2, ο υπάλληλος, ο οποίος με το γάμο απέκτησε αυτεπάγγελτα, και χωρίς δυνατότητα αποποίησης, την ιθαγένεια του κράτους στο έδαφος του οποίου βρίσκεται ο τόπος υπηρεσίας του, εξομοιώνεται με τον υπάλληλο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 α) πρώτη περίπτωση».

Το υπάρχον κείμενο του άρθρου 4 παίρνει τη θέση της παραγράφου 1.

Άρθρο 22

Στο παράρτημα VII παρεμβάλλεται το ακόλουθο τμήμα:

«Τμήμα 2 β

ΕΠΙΔΟΜΑ ΔΙΔΑΣΚΑΛΙΑΣ

Άρθρο 4β

Η αρμόδια για τους διορισμούς αρχή μπορεί να χορηγεί στον υπάλληλο που αναφέρεται στο άρθρο 70α του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης επίδομα ίσο με το 0,45 % του βασικού μηνιαίου μισθού για κάθε ώρα διδασκαλίας εκτός των κανονικών ωρών εργασίας.

Το επίδομα καταβάλλεται μαζί με τις αποδοχές ενός από τους μήνες που ακολουθούν το μήνα διδασκαλίας των μαθημάτων.

Άρθρο 23

1. Στο παράρτημα VII άρθρο 7 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο δεύτερη περίπτωση, προστίθεται η παρακάτω πρόταση:

«Ωστόσο, αν το ταξίδι με μετάβαση και επιστροφή καλύπτει απόσταση ίση ή μεγαλύτερη από 800 χιλιόμετρα, για τους υπαλλήλους των κατηγοριών C και D ισχύει το τιμολόγιο πρώτης θέσης».

2. Στο παράρτημα VIII άρθρο 7 παράγραφος 2, μετά το πρώτο εδάφιο παρεμβάλλεται το ακόλουθο εδάφιο:

«Όταν η διαδρομή που αναφέρεται στο πρώτο εδάφιο πρώτη περίπτωση υπερβαίνει τα 500 χιλιόμετρα και στις περιπτώσεις που η συνήθης διαδρομή περιλαμβάνει διάβαση θαλάσσης, ο ενδιαφερόμενος, μετά από προσκόμιση των εισιτηρίων, έχει δικαίωμα στην απόδοση των εξόδων αεροπορικού εισιτηρίου θέσης αμέσως κατώτερης από τη θέση “πολυτελείας” ή την “πρώτη θέση”».

3. Στο παράρτημα VII άρθρο 7 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο, οι λέξεις «το προβλεπόμενο» αντικαθίστανται από τις λέξεις «τα προβλεπόμενα».

Άρθρο 24

1. Στο παράρτημα VII άρθρο 8 παράγραφος 2, η δεύτερη πρόταση αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«Ωστόσο αν το ταξίδι με μετάβαση και επιστροφή καλύπτει απόσταση ίση ή ανώτερη από 800 χιλιόμετρα η πληρωμή για τους υπαλλήλους των κατηγοριών C και D γίνεται βάσει της τιμής της πρώτης θέσης. Αν ο υπολογισμός δεν μπορεί να γίνει με αυτή τη βάση, οι λεπτομέρειες καθορίζονται με ειδική απόφαση της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής».

2. Στο παράρτημα VII άρθρο 8 παράγραφος 2, προστίθεται δεύτερο εδάφιο διατυπωμένο ως εξής:

«Αν η σιδηροδρομική απόσταση μεταξύ του τόπου υπηρεσίας και του τόπου καταγωγής υπερβαίνει τα 500 χιλιόμετρα και στις περιπτώσεις που η συνήθης διαδρομή περιλαμβάνει διάβαση θαλάσσης, ο ενδιαφερόμενος, μετά από προσκόμιση των εισιτηρίων, έχει δικαίωμα στην απόδοση των εξόδων αεροπορικού εισιτηρίου θέσης αμέσως κατώτερης από τη θέση “πολυτελείας” ή την “πρώτη θέση”».

Άρθρο 25

1. Στο παράρτημα VII άρθρο 12 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο, η δεύτερη πρόταση αντικαθίσταται από το παρακάτω κείμενο:

«Στην περίπτωση αυτή, η απόδοση των εξόδων πραγματοποιείται μετά από προσκόμιση των εισιτηρίων θέσης αμέσως κατώτερης από τη θέση “πολυτελείας” ή την “πρώτη θέση”».

2. Στο παράρτημα VII άρθρο 12 παράγραφος 2 το δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Στους υπαλλήλους που συνοδεύουν ένα μέλος του οργάνου σε ορισμένη αποστολή, είναι δυνατό, με απόφαση της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής, να αποδοθούν για την αποστολή αυτή και μετά από προσκόμιση των εισιτηρίων, τα έξοδα της διαδρομής στη θέση που χρησιμοποίησε το μέλος του οργάνου.»

3. Στο παράρτημα VII άρθρο 12 παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο, οι λέξεις «κατηγορίας A με βαθμό κατώτερο από A 3 και γλωσσικού κλάδου με βαθμό κατώτερο από LA 3» διαγράφονται.

Άρθρο 26

Στο παράρτημα VIII άρθρο 3 α) προστίθεται το εξής κείμενο:

«και σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 40 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο τελευταία πρόταση του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης, η κατάσταση που αναφέρεται στο άρθρο 35 γ) του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης.»

Άρθρο 27

Στο παράρτημα VIII άρθρο 27 η πρώτη πρόταση αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«Η πρώην σύζυγος υπαλλήλου δικαιούται, μετά το θάνατο του τελευταίου, να λάβει τη σύνταξη επιζώντων που καθορίζεται στο παρόν κεφάλαιο, με την επιφύλαξη ότι η απόφαση του διαζυγίου δεν

έχει εκδοθεί με αποκλειστική δική της υπαιτιότητα.»

Άρθρο 28

Στο παράρτημα VIII άρθρο 28 πρώτη πρόταση, οι λέξεις «αν η απόφαση του διαζυγίου έχει εκδοθεί με αποκλειστική υπαιτιότητα του υπαλλήλου» αντικαθίστανται από τις λέξεις «αν η απόφαση του διαζυγίου δεν έχει εκδοθεί με αποκλειστική υπαιτιότητα της πρώην συζύγου».

Άρθρο 29

Στο παράρτημα VIII άρθρο 37 πρώτο εδάφιο δεύτερη πρόταση προστίθεται το παρακάτω κείμενο:

«καθώς και για τον υπάλληλο σε άδεια για προσωπικούς λόγους που συνεχίζει να αποκτά νέα δικαιώματα σύνταξης σύμφωνα με τους όρους που προβλέπονται στο άρθρο 40 παράγραφος 3 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης.»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

Τροποποιήσεις του συστήματος που ισχύει για το λοιπό προσωπικό των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

Άρθρο 30

Στο άρθρο 4 πρώτο εδάφιο προστίθεται η εξής πρόταση:

«Κατ' εξαίρεση, ως τοπικός υπάλληλος μπορεί επίσης να θεωρηθεί ο υπάλληλος που έχει προσληφθεί προκειμένου να εκτελεί καθήκοντα διεκπεραίωσης στα γραφεία της υπηρεσίας τύπου και πληροφοριών της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων.»

Το άρθρο 4 δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το εξής κείμενο:

«Στους τόπους υπηρεσίας που βρίσκονται εκτός των χωρών των Κοινοτήτων, ως τοπικός υπάλληλος μπορεί να θεωρηθεί ο υπάλληλος που έχει προσληφθεί προκειμένου να εκτελεί διαφορετικά καθήκοντα από αυτά που καθορίζονται στο πρώτο εδάφιο και τα οποία δεν θα εδικοιολογείτο, προς το συμφέρον της υπηρεσίας, να εκτελούνται από υπάλληλο άλλης ιδιότητας κατά την έννοια του άρθρου 1.»

Άρθρο 31

Στο άρθρο 14, μετά το πρώτο εδάφιο παρεμβάλλεται το παρακάτω εδάφιο:

«Αν ο υπάλληλος κατά τη διάρκεια της περιόδου δοκιμασίας κωλύεται να ασκήσει τα καθήκοντά του επί ένα τουλάχιστον μήνα, λόγω ασθένειας ή ατυχήματος, η αρχή που είναι αρμόδια για τη σύναψη των συμβάσεων πρόσληψης μπορεί να παρατείνει την περίοδο δοκιμασίας για το αντίστοιχο χρονικό διάστημα.»

Άρθρο 32

Το άρθρο 20 δεύτερο εδάφιο αντικαθίσταται από το παρακάτω κείμενο:

«Οι διατάξεις των άρθρων 66, 67, 69, 70 και 70α του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης σχετικά με τους βασικούς μισθούς, τα οικογενειακά επιδόματα, τα επιδόματα αποδημίας, το επίδομα θανάτου και το επίδομα διδασκαλίας εφαρμόζονται κατ' αναλογία.»

Άρθρο 33

Στο άρθρο 37 μετά το τρίτο εδάφιο παρεμβάλλεται το εξής εδάφιο:

«Σε περίπτωση θανάτου συζύγου έκτακτου υπαλλήλου που δεν είναι ούτε μόνιμος ούτε έκτακτος υπάλληλος, τα παιδιά που αποδεδειγμένα συντηρούνται από τον έκτακτο υπάλληλο, κατά την έννοια του άρθρου 2 του παραρτήματος VII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης, δικαιούνται σύνταξη ορφανού που καθορίζεται σύμφωνα με το άρθρο 80 τελευταίο εδάφιο του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης.»

Άρθρο 34

Το άρθρο 65 αντικαθίσταται από το παρακάτω κείμενο:

Άρθρο 65

Οι διατάξεις του άρθρου 67 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης, εκτός από την παράγραφο 1 γ), και οι διατάξεις του άρθρου 69 του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης, καθώς και οι διατάξεις των άρθρων 1, 2, 4 και 4α του παραρτήματος VII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης σχετικά με τη χορήγηση οικογενειακών επιδομάτων, του επιδόματος αποδημίας και της άγιας αποζημίωσης εφαρμόζονται κατ' αναλογία.»

ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

Τελικές διατάξεις

Άρθρο 35

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ωστόσο, το άρθρο 4 παράγραφος 3 του παραρτήματος VII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Κατάστασης που αναφέρεται στο άρθρο 21 παράγραφος 2 του παρόντος κανονισμού εφαρμόζεται από 1ης Ιουλίου 1972.

Για τον υπάλληλο που τη στιγμή που τίθεται σε ισχύ ο παρών κανονισμός βρίσκεται σε άδεια για προσωπικούς λόγους, το άρθρο 5 εφαρμόζεται για το χρονικό διάστημα της άδειας που απομένει.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Έγινε στις Βρυξέλλες, στις 2 Μαΐου 1978.

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

K.B. ANDERSEN
